



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
17 November 2011
Russian
Original: English

Комиссия социального развития

Пятидесятая сессия

1–10 февраля 2012 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

**Последующие мероприятия по итогам Всемирной встречи
на высшем уровне в интересах социального развития
и двадцать четвертой специальной сессии**

Генеральной Ассамблеи: приоритетная тема:

«Искоренение нищеты»

**Заявление, представленное Обществом «Дочери
милосердия обители Св. Винсент де Поль», «ВИВАТ
Интернэшнл» и организацией «Сестры Нотр-Дам
де Намюр» — неправительственными организациями,
имеющими консультативный статус
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.5/2012/1.



Заявление

Изменение климата, сельское хозяйство и искоренение нищеты

Вряд ли можно отрицать, что наша планета переживает период кризиса, поскольку ее существованию угрожают последствия социальной несправедливости, свидетельством которой являются увеличивающаяся пропасть между 1 процентом богатых и 99 процентами бедных; гражданские и международные войны, даже XXI веке остающиеся основным способом разрешения конфликтов между людьми, а также наша возрастающая неспособность успешно решать проблемы антропогенного воздействия на ресурсы Земли и системы жизнеобеспечения, выражающаяся в нестабильной обстановке в плане обеспечения продовольственной безопасности во всех регионах мира. Именно в таком более широком контексте следует рассматривать планы по искоренению нищеты. Помимо этого, мы считаем, что для успешного планирования деятельности по искоренению нищеты принципиально важное значение имеет осознание связи между антропогенным изменением климата и промышленными методами ведения сельского хозяйства. Если не указано иное, тезисы, приведенные в нижеследующих разделах, взяты из труда “The Wheel of Life: Food, Climate, Human Rights and the Economy” («Колесо жизни. Продовольствие, климат, права человека и экономика»), автором которого является сотрудник Центра продовольственной безопасности Дебби Баркер.

Антропогенное изменение климата как препятствие для искоренения нищеты

Продовольственная безопасность

Изменение климата в силу своего воздействия на обеспечение продовольственной безопасности и ведение сельского хозяйства усугубляет проблему нищеты и создает препятствия для ее искоренения. Более того, хотя в настоящее время объем выбросов парниковых газов, производимых странами Юга, составляет всего лишь 30 процентов от общего объема выбросов (в исторической перспективе этот показатель еще ниже), по данным Всемирного банка, эти страны будут испытывать на себе воздействие примерно 80 процентов последствий изменения климата, причем — согласно данным Международной оценки сельскохозяйственных знаний, науки и технологий для целей развития — особенно сильно пострадают те 70 процентов неимущего населения, для которых сельское хозяйство служит источником средств к существованию, поскольку экстремальные погодные условия, в частности засухи и наводнения, а также более интенсивная миграция вредителей и возбудителей болезней приводят к неурожаю. Недавние исследования показали, что подобные изменения климата отрицательно скажутся на беднейших регионах планеты, таких как районы Африки, расположенные к югу от Сахары, в которых урожайность, как ожидается, снизится на 20–40 процентов, и Южная Азия, где, по прогнозам Международного исследовательского института по разработке продовольственной политики, производство пшеницы, в частности, снизится к 2050 году на 57 процентов.

Миграция

Помимо этого, происходит снижение эффективности усилий по искоренению нищеты, когда экологические катаклизмы и потрясения вынуждают людей, живущих в условиях нищеты, покидать свои дома и перемещаться в другие районы своих стран, либо искать убежища за их пределами. Это может быть обусловлено постепенной деградацией природных ресурсов, которая влечет за собой дефицит воды, продовольствия и пахотных земель, а также наносит ущерб общинным ресурсам и является причиной их истощения. Тем не менее, по данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, причиной перемещения наиболее многочисленных групп населения являются внезапные стихийные бедствия.

Кроме того, одним из факторов вынужденного перемещения, утраты имущества и обнищания маргинализированных общин является приобретение больших участков земли на территории беднейших стран другими странами, которые располагают большим объемом денежных средств и считают, что подобное приобретение земли за рубежом обеспечит продовольственную безопасность и приведет к сокращению выбросов парниковых газов. В действительности же, в результате применения таких схем землепользования, которыми некоторые группы гражданского общества дали название «захват земель», местное население, в частности фермеры и крестьяне, представители коренных народов и другие маргинальные общины, вынуждены оставлять традиционно используемые ими земли и собственные дома, а также лишаются средств, необходимых для удовлетворения основных жизненных потребностей. Более того, вопреки обещаниям инвесторов, осуществление большей части этих проектов приводит к обнищанию местного населения и является одним из факторов изменения климата. Выращиваемые продовольственные и энергетические культуры реэкспортируются в богатые страны. При этом производство указанных технических монокультур не только приводит к сокращению биоразнообразия, но и требует использования значительного количества химикатов, которые увеличивают объем выбросов парниковых газов и приводят к истощению водных, почвенных и иных природных ресурсов.

Гендерные вопросы

В большинстве развивающихся стран основой сельского хозяйства является труд сельских женщин. Они обеспечивают сохранность посевного материала и занимаются разведением скота, а также выращиванием, производством, переработкой и сбытом продукции, и в некоторых развивающихся странах, по данным организации «Прцветание женщин мира» (“Women Thrive Worldwide”), производят вплоть до 80 процентов продуктов питания, а также, согласно информации организации «Сеть финансовой поддержки женщин» (“Women’s Funding Network”), обеспечивают от 35 до 45 процентов валового внутреннего продукта этих стран. По данным организации «Прцветание женщин мира», сельские женщины производят половину продуктов питания во всем мире. Вместе с тем в результате изменения климата им становится все труднее поддерживать и повышать производительность сельского хозяйства. Труднодоступность истощенных природных ресурсов, таких как древесина и вода, приводит к увеличению рабочей нагрузки женщин, что отрицательно сказывается на их здоровье, сокращает время для участия в процессах принятия решений на уровне общины и, помимо заботы о детях и престарелых членах

семьи, создает дополнительную психологическую нагрузку. Наряду с этим, из-за существующих в некоторых странах культурных традиций, порождающих гендерное неравенство, влияние государственной политики и программ по борьбе с изменением климата, а также инициатив в сфере обеспечения продовольственной безопасности на положении женщин никак не учитывается. Например, по данным Комитета по всемирной продовольственной безопасности, женщинам-фермерам оказывается лишь 5 процентов консультативных услуг в области сельского хозяйства. Соответственно, ограничивается полноценное и эффективное участие женщин в производстве продуктов питания и усугубляется феминизация нищеты.

Сельскохозяйственное производство как фактор изменения климата и обострения проблемы нищеты

В прошлом веке мелкие multifunctional системы производства продовольственных товаров, в рамках которых местные фермеры в первую очередь выращивали продукты для местных общин, постепенно стали уступать место глобальной системе сельского хозяйства, основанной на промышленных методах и отличающейся высокой степенью централизации и энергоинтенсивности. Эта глобальная модель производства продуктов питания и ведения сельского хозяйства характеризуется высокими показателями использования энергоресурсов, применения химикатов, пестицидов и воды, распространения производства монокультур и эксплуатации загрязняющих окружающую среду транспортных систем. Применение перечисленных методов ведения сельского хозяйства повлекло за собой изменение климата, истощение ресурсов и нехватку продовольствия. Более того, в недавно опубликованном докладе Всемирного банка содержится вывод о том, что в результате применения широко распространенных в настоящее время методов ведения сельского хозяйства доля выбросов парниковых газов, в том числе более вредных по сравнению с CO₂, таких как закись азота и метан, составляет 30 процентов от общего объема выбросов. Экологические последствия сельскохозяйственного производства не только влияют на изменение климата, но и влекут за собой нарушения прав человека, в частности, потому, что затрудняют выращивание продовольственной продукции, усугубляют проблему голода во всех регионах мира и ухудшают экономическое положение фермерских хозяйств и сельских общин, тем самым еще больше ухудшая условия существования представителей неимущих слоев населения.

Направления дальнейших действий

Предпринятые ранее на основе описанной промышленной модели сельского хозяйства попытки обеспечить продовольственную безопасность и косвенным образом искоренить нищету путем проведения в жизнь «зеленой революции» и внедрения методов получения новых видов посевных материалов и культур посредством генной инженерии потерпели неудачу. «Зеленая революция» привела к деградации природных ресурсов, необходимых для обеспечения долгосрочной продовольственной безопасности, в то время как имеющиеся на сегодняшний день результаты и научные достижения дают основания усомниться в том, что генная инженерия способна смягчить последствия изменения климата. Для решения этой проблемы необходимо разработать альтернативные подходы. В связи с этим мы считаем, что в основу планов по искоренению ни-

щеты и обеспечению продовольственной безопасности должны быть положены усилия, направленные как на сдерживание процесса изменения климата, так и на обеспечение перехода обществ от промышленных методов ведения сельского хозяйства к методу, учитывающему экологические принципы и основанному на уважении прав Земли и прав человека.

Рекомендация 1

На смену промышленным методам ведения сельского хозяйства должны прийти методы, предусматривающие природоохранный подход и обеспечение соблюдения прав человека. Такая концепция, в рамках которой в процессе экономического роста центральная роль будет отведена природе, должна определяться следующими факторами:

- a) использование низкозатратных, рентабельных методов агроэкологического земледелия с применением исключительно органических удобрений;
- b) поощрение новаторских подходов к ведению фермерского хозяйства, передачи знаний и доступа к соответствующим технологиям;
- c) содействие обеспечению достойных условий жизни;
- d) поддержкой ключевых видов экономической деятельности на уровне общин, в частности крестьянских и малых фермерских хозяйств;
- e) уважительное отношение к методам ведения сельского хозяйства, отражающим своеобразие той или иной культуры;
- f) проведение землеустроительных работ при участии местного населения и неправительственных организаций и с учетом последствий загрязнения окружающей среды, сокращения земельного фонда в результате промышленной деятельности и утраты биологического разнообразия.

Для успешного осуществления такого перехода принципиально важное значение имеет роль гражданского общества. Решение вопросов, поднятых в контексте рассмотрения связи между изменением климата и промышленными методами ведения сельского хозяйства, ставит перед заинтересованными сторонами множество новых проблем. Как отмечается в труде «Колесо жизни», гражданское общество может доказать несостоятельность используемой при обсуждении этих вопросов посылки о том, что мир, страдающий от голода, можно накормить, а процессы изменения климата можно сдержать путем изменения сельскохозяйственных технологий. Кроме того, можно убедить сообщество доноров и деловые круги в необходимости пересмотреть свои потенциально субъективные предпочтения относительно промышленных методов ведения сельского хозяйства и переориентировать финансирование на поддержку моделей, построенных на экологических принципах. Неправительственные организации гражданского общества также могут сформировать коалиции, в деятельности которых существенное значение уделялось бы связям между межсекторальной проблематикой и выработкой совместных решений проблем, которые, на первый взгляд, никак не взаимосвязаны.

Рекомендация 2

Роль гражданского общества должна найти отражение в национальных планах действий по искоренению нищеты, сдерживанию процессов изменения климата и осуществлению перехода к сельскому хозяйству, построенному на принципах экологической безопасности и соблюдения прав человека. Необходимо призвать неправительственные организации к сотрудничеству в осуществлении этих планов действий.

Примечание: заявление было одобрено следующими неправительственными организациями, имеющими консультативный статус при Совете: Конгрегацией Всемилостивой Богородицы Пастыря Доброго, Неправительственной организацией кармелитов, Конгрегацией Святого Иосифа, Конференцией доминиканского руководства, Международным орденом францисканцев, Международной федерацией женщин-юристов, Международной федерацией женщин юридических профессий, Международной ассоциацией сестер Сретения Пресвятой Девы Марии, Международной организацией «Пассионисты», Федерацией благотворительных сестринских организаций, организацией «Сестры милосердия Америки» и организацией «ЮНАНИМА интернэшнл».